

Analisis di e ley di CAFT

Con CAFT ta bay traha? Supervision CAFT: Paso pa paso (Part 1)

Den e dlanan aki nos a tende tur diferente version di loke politiconan ta pensa di kico CAFT lo ta y no lo ta. Pero realmente nos tin un bista di con nan ta bay traha y kico nan por haci? Si nos sa mas di con nan ta bay haci nan investigacion y con nan ta raporta, di mes nos lo sa miho con pisa of liviano e supervision ta cu nan mag y mester eherce. Despues nos por dicidi cu e ta igual na curatela, of no, si e ta nifica entrega di autonomia, of no, etc.

Cada ken dicidi pa su mes.

E 'College Financieel Toezicht' ta consisti di tres persona: un presidente nombra pa gobierno di Reino, un miembro proponi pa gobierno Hulandes, y un miembro proponi pa gobierno di Aruba. E instancia cu ta nombra, suspende y eventualmente retira un miembro, ta gobierno di Reino.

Den e proceso di decision dentro di e colegio, ora tin un empate, semper e voto di e presidente ta decisivo.

Di mes e representante di Aruba, si acaso e kier vocifera opinion di gobierno di Aruba mes, semper lo confronta cu e mayoria di banda Hulandes. Pero, pa ley ta considera cu e ta duna su opinion 'zonder last of ruggespraak', es decir sin encargo ni consulta cu otro. Di e persona aki anto ta spera cu e ta bin na mesa cu su mes opinion y no di esun cu a propone como miembro.

E Colegio tin un secretario cu no ta miembro di e Colegio. Bao di e secretario ta funciona demas personal profesional cu ta encarga cu investigacion pa e Colegio. Tanto e secretario como su personal ta duna cuenta exclusivamente na e Colegio mes.

Acceso na informacion

E Colegio ta autorisa pa pidi (y haya) tur informacion cu nan ta considera necesario pa haci nan trabao. Esaki ta concerni tur ministerio cu nan departamentonan, y e entidadnan legal cu ta ser considera parti di e sector colectivo. Nan mester duna inmediatamente y sin reserva

tur informacion rekeri, y si esey ta e caso, acceso na tur administracion, documento y informacion. Esaki ta mas cu e entidadnan di Aruba mes a yega di logra. Den pasado a yega di sucede varios biaha cu un ministro ta duna orden na un departamento pa no laga entidadnan manera Centrale Accountantsdienst drenta pa haci nan trabao. Den e caso aki ta inimaginabel cu un ministro por tuma e postura ey. E Colegio ta obliga si di respecta secreto encunto e documentonan cu ta pone na nan disposicion.

Raporta

CAFT ta bay duna conseho riba presupuesto y proyecto di cambio di presupuesto. Pa mas tarda 14 dia despues di ricibi un peticion di e ministro di Financia CAFT mester duna su conseho. E conseho ta bay tambe pa Staten, hunto cu e proyecto di ley y den e Memorie van Toelichting mester duna cuenta con lo bay atende cu e conseho ey. Tambe e Colegio ta liber pa duna e ministro di Financia conseho riba su mes iniciativa durante preparacion di e

ley di presupuesto of ley pa cambia presupuesto. Tambe por conseha gobierno y Staten durante e proceso di trata e ley den parlamento.

Despues cu un presupuesto of cambio di presupuesto keda aproba, ministro di Financia mester manda esaki inmediatamente pa CAFT. Si CAFT ta haya cu tin elemento den e ley cu no ta cuadra cu e normanan estableci den e ley di CAFT (articulo 14: ta stipula e deficit permiti maximo pa cada año), anto e ta autorisa pa notifica e ministro dentro di 14 dia despues di haya e documento, y duna conseho con pa adapta e presupuesto, pa e keda di acuerdo cu e normanan stipula. Den caso cu e conseho di CAFT ta contene recomendacion manera menciona, anto e ministro di Financia, den acuerdo cu Conseho di Ministro, mester notifica CAFT te unda y con lo tene cuenta cu nan recomendacion, y acaso aplicabel, cual ta e plasonan cu lo tuma na cuenta pa esey.

Si CAFT ta haya cu e ministro di Financia no ta tuma e normanan pa cu deficit na

cuenta, o no ta responde riba e conseho di CAFT encunto esaki, e ta notifica Conseho di Ministro y Staten riba e asunto aki dentro di 14 dia despues di a ricibi e notificacion, y tambe den caso di no a ricibi e reaccion di e ministro dentro di 14 dia. Si despues di por lo menos 7 dia despues di a manda e notificacion pa Conseho di Ministro y Staten, segun CAFT ainda tin un situacion cu no ta cuadra cu e normanan pa presupuesto, CAFT ta pasa pa informa gobierno di Reino riba e situacion cu a surgi.

Den esaki CAFT por haci recomendacion na gobierno di Reino pa duna un 'aanwijzing' na gobierno di Aruba, es decir un orden pa adapta e presupuesto di tal manera cu e ta bay cuadra cu e normanan. Ta notifica gobierno di Aruba y Staten cu a manda e conseho encunto e 'aanwijzing'.

Te aki analisis di Bon Dia Aruba riba e ley di CAFT. Den e siguiente edicion nos lo continua cu e demas stipulacionnan interesante di e ley aki. □

Analisis di e ley di CAFT

Con CAFT ta bay traha? Supervision CAFT: Paso pa paso (Part 2)

Manera nos lectornan por a lesa den nos edicion di ayera, aki nos ta continua cu e analisis aki di e ley di CAFT cual a keda aproba pa Staten dia 27 di augustus ultimo. Mirando e interes grandi pa mas informacion riba e impacto di e ley aki, nos ta completa nos analisis den e edicion aki.

Ora cu gobierno di Aruba haya notificacion cu tin un 'aanwijzing' na caminda, e por dicidi pa suspende un parti of e presupuesto completo. E ora e ley ta contene regla pa cu e presupuesto di e aña anterior cu lo ta vigente mientras tanto. Pero tambe e presupuesto di e aña anterior mester bay inmediatamente pa CAFT pa evaluacion y cana e mesun trayecto cu e ley ta stipula pa e presupuesto di e aña mes. Den caso cu CAFT ta haya pues cu tin elemento den e presupuesto di e aña anterior cu no ta cuadra cu e criterionan pa cu e deficit maximo di e aña den curso, atrobe ta bin un recomendacion pa adapta e presupuesto.

Finalmente, gobierno di Reino por yega na e conclusion cu un 'aanwijzing' na gobierno di Aruba ta na su luga y ta notifica esaki di su intencion prome cu tuma e decision den Consejo di Ministro di Reino, pa scucha e punto di

bista di esaki. E 'aanwijzing' ta den forma di un decreto real (Koninklijk Besluit). Awor, kico e 'aanwijzing' ta encera? Esaki ta nifica cu ta duna gobierno di Aruba e encargo pa traha un presupuesto nobo of parcialmente nobo, cu si ta cuadra cu e normanan stipula den e ley aki y ta cuadra cu e consejo duna pa CAFT. Y claro, e supervision riba e maneho financiero despues lo garantisca cu no ta desvia di e caminda stipula.

Tin otro caso cu tambe por hiba na intervencion di CAFT, y despues di gobierno di Reino. Esey ta ora cu pa 15 di december di cada aña ainda CAFT no a haya un presupuesto aproba pa e siguiente aña, ni a haya un concepto di ley, y cu por lo tanto no tin bista riba un presupuesto aproba pa inicio di aña, anto ta notifica gobierno di Reino, cu un eventual consejo pa duna un 'aanwijzing' pa gobierno di Aruba ainda percursa pa un presupuesto. E resto di e proceso ta core mescos describi anteriormente, den caso di no cumplimiento.

'Voortgangsrapportage'
E ley ta stipula tambe cu pa mas tarda seis siman despues cu cada kwartaal caba, ministro di Financia mester percursa cu CAFT ta haya e reportahe riba e kwartaal cu a termina. Den esey mester

duna cuenta di con a cumpli cu e presupuesto pa loke ta gasto y entrada, y di e espacio financiero cu a keda, y un 'liquiditeitsplanning' (cashflow planning). Tambe ta notifica di eventual plannan nobo y nan consecuencia financiero y di eventual contratiempo financiero cu a encontra. Un copia di e reportahe ta bay pa Staten. Nota interesante: e ley ta stipula cu CAFT hunto cu e ministro di Financia ta traha e modelo di e reportahe. No ta laga esaki den man di Aruba so.

Pa loke ta e prestamonan cu gobierno di Aruba lo ta desea di tuma mester ta den e presupuesto y mester ta cuadra cu e deficit acorda. Den e 'voortgangsrapportage' obligatorio mester duna cuenta di nan.

Tambe mester raporta na CAFT ora cu e suma cu ta desea di fia ta mas halto cu loke a ser presupuesta. CAFT ta evalua si e suma ta cuadra cu e normanan stipula pa e presupuesto, y pa cu e mehoracion di e maneho financiero relaciona cu prestamo. Banco Central mester duna consejo si ta trata di prestamo den un procedura habri di bidding. Ministro di Financia mester informa CAFT di e intencion di tuma prestamo bao man y duna CAFT tur informacion al caso. CAFT mester duna consejo dentro di 14 dia. Si ministro di Financia

ta desea di desvia di e consejo di CAFT, e mester haci esaki den un decision motiva y informa CAFT di esaki. Si CAFT no ta di acuerdo, atrobe por bay gobierno di Reino cu un recomendacion pa duna gobierno di Aruba un 'aanwijzing' pa loke ta e tumamento di prestamo bao man. Henter e proceso describi anteriormente, cu notificacion di gobierno y Staten di Aruba ta aplica aki tambe.

Apelacion contra 'aanwijzing'

Na ultimo ora gobierno di Aruba siman pasa a introduci den Staten como un 'Nota van Wijziging' henter e proceso di apelacion contra un 'aanwijzing' manera esaki ta stipula den e 'consensus Rijkswet CFT' cual ta vigente pa Curaçao y St. Maarten. E ultimo palabra tocante validez di e parti aki den e ley di Aruba no a ser bisa ainda, ya cu lo tin cierto aspecto cu mester ta regla den ley di Reino y no den ley local. Pero en todo caso e ta trata solamente e caso unda cu gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu un decision di gobierno di Reino den cuadro di e ley aki, es decir e 'aanwijzing', y no di otro asunto unda por tin diferencia di opinion entre gobierno di Aruba y esun di Hulanda y/o di Reino.

E ley ta stipula cu e proceso di apelacion no ta para e medida

tuma pa Reino, y esey nifica cu gobierno di Aruba mester ehecuta esaki, irrespecto su apelacion contra e 'aanwijzing'.

Conclusion

Den e splicacion amplio aki ta bira bon cla cu e ley aki ta duna un cuadro legal fuerte pa supervisa maneho financiero di gobierno di Aruba te den detaye. Esaki ta muestra tambe cu gobierno di Reino ta serio den su intencion pa pone gobierno di Aruba cumpli cu loke ta stipula den presupuesto, mientras cu e presupuesto mes tambe mester ta aproba pa CAFT. E reportahe obligatorio cada tres luna na CAFT, y por lo tanto na gobierno di Reino, ta duna e posibilidad pa 'stuur bij' e maneho financiero na tempo. Esey ya no ta conta pa e aña aki, ya cu e rekmento di tempo aña pasa y e aña aki di banda di gobierno di Aruba a haci cu e medidanan pa yega na cumpli cu e normanan pa cu e deficit maximo practicamente no por ser tuma e aña aki mas. Por ultimo, pa bolbe na e ponencia di inicio di e analisis aki: laga cada lector conclui pa su mes si esaki ta un ley di curatela, di supervision estricto, cu ta limita autonomia financiero d gobierno di Aruba, si of no. Nos solamente a desea di aporta e echonan encera den e documento historico aki. □